



INHOUD

Welkom op de Kanaaleilanden 4

De Kanaaleilanden 360° 6

Jersey – St. Ouen's Bay 6

Jersey – het noordoosten 8

Sark 10

Guernsey – de rotsen van het zuiden..... 12

TopTen

Hoogtepunten die geen enkele bezoeker mag missenvooraan

Tips

Persoonlijke tips van de auteur achteraan

- ◀ De haven van het stadje St. Aubin
- (▶ blz. 42) op Jersey staat bij eb droog.

Guernsey

Herm

Sark

Jersey

Te gast op de Kanaaleilanden 15

Overnachten	16
Eten en drinken.....	18
Winkelen.....	22
Sport en stranden	24
Voor het hele gezin	28

Onderweg op de Kanaaleilanden 33

Jersey	34
Guernsey	57
Sark.....	74
Herm	80
Alderney	84

Uitstapjes 91

Het oosten van Jersey	92
Het westen van Jersey	93
Corbière Walk op Jersey.....	94
Klifpad in het zuidoosten van Guernsey.....	95
Guernsey rond	96
Alderney op de fiets	98

Meer over de Kanaaleilanden 101

In één oogopslag	102
Geschiedenis	104
Nuttige reisinformatie van A tot Z	106
Regiŕster	115

Kaarten en plattegronden

Kanaaleilanden	vooraan
St. Helier	achteraan
St. Peter Port.....	61
Sark.....	77
Herm	83
Corbière Walk.....	94
Alderney	99



Welkom op de Kanaaleilanden

Ruige, steile kusten en groene dalen kenmerken de eilandengroep net zozeer als de tradities uit de tijd van de Noormannen.

Wie belangstelling heeft voor tuinen en tuinarchitectuur heeft ze allang op het programma staan: de kleine eilandjes tussen Normandië en Bretagne. Het getijdenverval is hier het op twee na hoogste van de wereld en zorgt voor een bijzondere rijkdom in de zee. Het door de Atlantische Oceaan beïnvloede klimaat zorgt bovendien voor camelia's die met Kerstmis bloeien.

Geen drukkende zomerse warmte, maar een frisse zeewind. Een mild, wisselend klimaat, heerlijk voor de flora en een balsem voor de huid, die na een lange wandeling langs het water een beetje zout smaakt.

'Outdoor' is het grote thema bij alle activiteiten op de eilanden, vooral wandelen, fietsen en watersport, ook bij de locals.

Heerlijk Brits

De eilandbewoners nemen enthousiast deel aan manifestaties van sportclubs, weldadigheidsinstellingen en culturele groeperingen. Voor het goede doel wandelen honderden mensen zelfs bij slecht weer Guernsey of Jersey rond. Tegelijkertijd stellen particulieren in de mooiste bloemenmaanden hun vol overgave vertroetelde tuinen en parken open ten gunste van liefdadigheidsorgani-

◀ Een fraai wandeldoel is de vuurtoren van La Corbière, Jersey (▶ blz. 41).

saties. Heerlijk Brits wordt daarbij in de ‘open tuin’ de thee met verfijnde scones, aardbeienmarmelade en room geserveerd.

Het wisselen van de getijden

Als bij eb de zee zich terugtrekt, liggen de halvemaaanvormige, witte zandstranden te stralen in de zon: heerlijke plekjes voor kinderen en zonzonbidders. Op de zuidoostpunt van Jersey strekt de landengte, date-rend uit de ijstijd, zich ver in de zee uit naar Frankrijk. Op het eerste gezicht een ware chaos van granietrotsen en zandvlakten, die echter een belangrijke biotoop en kraamkamer voor veel zeedieren zijn. Bij eb trekken er, vooral in het weekend, hele families met harken en netten de zandplaat op. Dan wordt er ijverig gezocht naar mosselen, krabbetjes en zelfs zeekeeftes.

’s Winters, als trekvogels vanuit Siberië of het noorden van Canada op de eilanden neerstrijken, heerst er druk vliegverkeer aan het water. En valt er sneeuw – wat toch weleens gebeurt – dan sleeën de kinderen over de hellingbanen bij het strand, waarover ’s zomers vissers en watersporters hun boten te water laten.

Kleine exoten

De eilandbewoners praktiseren met een knipoog een behoorlijke portie patriottisme. Naast de bijzondere natuur is er ook nog de politiek unieke positie van de eilandengroep op zich en van elk eiland afzonderlijk. De eilanden behoren niet tot Groot-Brittannië en ook niet tot de

EU. Sterker nog: de zogenoemde ‘bailiwicks’ (rechtsgebieden) van Jersey en Guernsey zijn staten die los van elkaar staan en eigen papiergeld, munten en postzegels uitgeven. Elizabeth II is weliswaar het staats-hoofd, echter niet als koningin van Groot-Brittannië en Noord-Ierland, maar als hertogin van Normandië.

Van de Noormannen overgedragen tradities van taal tot zuivelindustrie – ‘Jersey cows’ worden internationaal beschouwd als uitstekende melkkoeien en zijn bovendien heel fraai – werden lange tijd in ere gehouden, maar toch veelvuldig opgeofferd aan de vooruitgang, al is er de laatste decennia wel een heropleving. Culturele verenigingen proberen de oude taal terug te halen door cursussen en wekelijkse programma’s op de radio. Veel straat- en plaatsnamen die refereren aan de Noormannen worden tegenwoordig echter op z’n Engels uitgesproken, en dat brengt zelfs Britse bezoekers in verwarring. Neem het met humor! De eilandbewoners zijn ervan op de hoogte en reageren er gelaten op. Het leven is er heel gemoedelijk en ontspannen. Zelfs de snelle, chique wagens zoals die van James Bond, die je op Jersey en Guernsey veel meer ziet dan in St. Tropez, rijden rustig over de extreem smalle ‘country lanes’ tussen granietrotsen en metershoge hekken.

Op veel van de eenbaanswegen beperkt de wet de snelheid tot 15 mph (24 km/u), maar je wilt niet sneller rijden om op de hellingen langs de weg te kunnen genieten van de fraaie narcissen in het voorjaar of de Afrikaanse lelies en de hortensia’s in de zomer, of over de groene weiden een blik te kunnen werpen op de kust.



360° Jersey – St. Ouen's Bay

TopTen

3 St. Ouen's Bay en Corbière Lighthouse

De helderwitte vuurtoren laat sinds 1874 zijn licht ver schijnen over het lichte zandstrand van de 7 km lange St. Ouen's Bay. Bij eb nodigt een fraai pad over de pier uit tot een wandeling over het 's nachts verlichte granieteilandje. Vanaf daar is de gehele baai tot Pinnacle Rock in het noorden te overzien en ziet de bezoeker nog meer wandelmogelijkheden (► blz. 54).

BEZIENSWAARDIGHEDEN

- 1 National Trust Wetland Centre**
 Onopgemerkt met een verre-
 kijker in de kraamkamer van de
 ganzengezinnen kijken of de vlucht
 van de bruine kiekendief over het
 riet volgen – het kan in het natuur-
 centrum aan St. Ouen's Pond
 (► blz. 31, 53).
 St. Peter, Grande Route des Mielles
- 2 Orchideeënweide**
 In mei en juni straalt de anders
 zo onbeduidende 'zwarte weide',



5

Le Noir Pré, in de buurt van het Wetland Centre door het heldere purper van de inheemse orchideeën (► blz. 53).

St. Peter, Le Chemin de l'Ouzière

ETEN EN DRINKEN

3 Big Vern's Diner

Op het terras de zeelucht opsnuiven of binnen genieten van de maritieme sfeer – de keuken is modern internationaal, maar het ontbijt is heerlijk Brits (► blz. 55).
St. Peter, Grande Route des Mielles

ACTIVITEITEN

4 Corbière Walk

Wandelen of fietsen op het tracé van de voormalige spoorlijn van Corbière naar St. Aubin. Bomen geven in de zomer welkome schaduw (► blz. 94).

5 Surfen

Laneez en Le Port Surf School zijn twee centra aan het oudste surfstrand van de Britse Eilanden (► blz. 27).
St. Peter, Grande Route des Mielles



360° Jersey – het noordoosten

TopTen

★ 4 Durrell Wildlife Conservation Trust

Een dierentuin met een missie: de instandhouding van met uitsterven bedreigde diersoorten. Prachtig, uitgestrekt complex gesticht door Gerald Durrell (► blz. 31, 56).

Trinity, La Profonde Rue

BEZIENSWAARDIGHEDEN

1 Rozel

Jerseys prentenboekhaven in een klein baaitje, dat door rotsen

wordt omsloten als was het een amfiteater. Neem de tijd om naar de vissers te kijken (► blz. 50).
St. Martin

ETEN EN DRINKEN

2 Café Firefly

Dit café-restaurant is gelegen in de fraaie dierentuin. Op de dagelijks wisselende kaart staan soepen en ovenshotels, salades en gebak (► blz. 56). Eet hier zeker een hapje als u de dierentuin bezoekt.

Durrell Wildlife Park, La Profonde Rue



- 3 Rozel Bay Tea Room**
Gewoonweg verbazingwekkend hoeveel soorten gerechten het keukentje van het café produceert: fish & chips, grote stukken gebraden vlees en enorme taarten, die een mens het water in de mond doen lopen (► blz. 51).
St. Martin, Rozel

- 4 The Hungry Man**
Een legende onder de stranden havententjes. Nauwelijks is de jeugd na een nachtje doorzakken

verdwenen of daar zijn de gezinnen alweer voor een gezellige familie-lunch (► blz. 51).
St. Martin, Rozel

WINKELN

- 5 Durrell Shop**
Het assortiment varieert van boeken – niet alleen van de stichter van de dierentuin, Gerald Durrell – tot speelgoed en smaakvolle beelden van de bekende beeldhouwster Jane James (► blz. 56).
Durrell Wildlife Park, La Profonde Rue